

# EL FARO

## DIARIO DE LA MAÑANA

Año XVI.—Número 4.656.—CEUTA, sábado, 15 de octubre de 1949.—Precio: 50 céntimos

### EL LOBO CON PIEL DE CORDERO

Felicitación de Stalin al presidente de la República de Alemania oriental

“La amistad germano-soviética hará imposible una nueva GUERRA MUNDIAL”

declara el dictador rojo

Estocolmo, 14.—«La amistad germanosoviética hará imposible una nueva guerra mundial», declara Stalin en un telegrama que ha enviado al presidente de la República de Alemania oriental y al jefe de este Gobierno.

El texto del telegrama es el siguiente: «Les felicito tanto a ustedes como al pueblo alemán con motivo de la creación de la República democrática alemana y de las elecciones del presidente y primer ministro. La formación de una Alemania democrática y pacífica señala una nueva etapa para Europa. Indudablemente la existencia de una Alemania pacífica y democrática al lado de la pacífica Unión Soviética excluye la posibilidad de una nueva guerra en Europa. La servidumbre de los países europeos a los imperialistas mundiales será ya imposible. La experiencia de la reciente guerra demuestra que los sacrificios mayores fueron

realizados por los pueblos alemán y soviético. Estos dos pueblos son los que poseen el potencial mayor de Europa. Si los dos pueblos ponen la misma decisión en la lucha por la paz y despliegan la misma energía que en la guerra, la paz de Europa estará asegurada».

Después de subrayar la importancia de una Alemania pacífica en el seno de los pueblos «democráticos» de Europa, Stalin termina expresando sus votos mejores por la nueva República alemana.—Efe.

EL TELEGRAMA DE STALIN PARECE EL PRIMER PASO PARA UN TRATADO DE AMISTAD RUSO-GERMANO

Berlin, 14.—El telegrama enviado por Stalin, felicitando al pueblo alemán por la formación

(Pasa a la página 5)

### PLAN FINANCIERO DE TRUMAN

El Gobierno de Washington estudia la posibilidad de aumentar el precio del oro y desvalorizar el dólar

Washington, 14.—El representante republicano, John Taber, en unas declaraciones a la Prensa ha asegurado tener noticias de que el Gobierno de Truman estudia actualmente la posibilidad de aumentar el precio del oro y desvalorizar el dólar.

Taber, que no especificó la procedencia de su declaración, añadió que el programa de Truman trae consigo un pronunciado aumento de los gastos en tal cantidad que el déficit norteamericano en el actual año fiscal ya a ascender a cincuenta millones de dólares.

«El efecto de la desvalorización, dijo por último, Taber, sería el de producir la inflación, incrementar los impuestos a las clases menos favorecidas, con la consiguiente reducción de su poder adquisitivo y aumentar nuestras compras de oro al extranjero».—Efe.

### La Asamblea francesa aprueba a Moch como primer ministro

Solamente obtuvo un voto de mayoría

Paris, 14.—(Urgente).—El socialista Jules Moch ha logrado

## DUROS ATAQUES DE CHURCHILL

### contra Attlee, Bevin, MORRISON y CRIPPS

Causantes del desastre nacional británico

Conjura al Gobierno para que anuncie la fecha de las elecciones generales



“Si volviéramos al poder obraríamos como en los sombríos días de Dunquerque, en que nuestra esperanza de que la vieja Inglaterra salvara al mundo, jamás nos faltó”

Londres, 14.—En un mitin que puso fin a la 70 conferencia del partido conservador inglés, el ex-premier Winston Churchill, acusó al Gobierno inglés de tener sometido al país a un estado de «absurda e innecesaria incertidumbre» sobre la posibilidad de unas elecciones generales antes de Navidad.

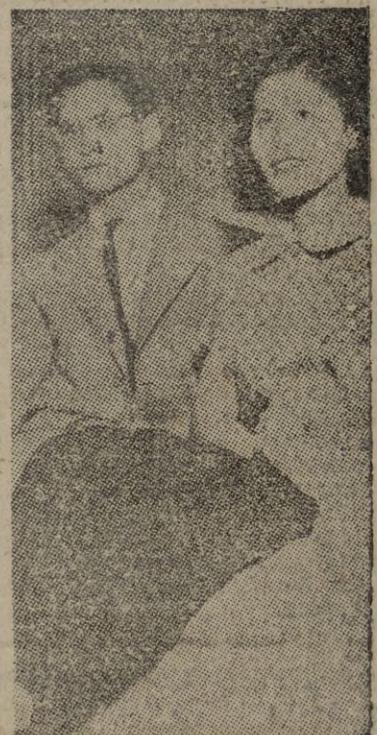
«Afortunadamente, señaló Churchill, nuestro partido conservador nada tiene que ver con estas dudas y vacilaciones del Gobierno. Estamos serenos ante la fecha de los comicios porque sabemos que sea cual fuere el momento de su celebración nos hallará preparados en el terreno del partido político, pero es inadmisible tal espera en el terreno nacional».

«¿Puede soportar nuestro país las divergencias cada vez más profundas de un Parlamento no solo muerto sino putrefacto, en unos instantes en que se dilucida la suerte de nuestro Imperio?»

Churchill ha conjurado al Gobierno para que anuncie la fecha

(Pasa a la página 6).

REALIZA y NOVIAZGO



En Tailandia, el joven monarca de Siam, Pumi Pol, ya restablecido del grave accidente automovilístico padecido el año pasado, ha formalizado sus reacciones con una joven siamesa de diez y siete años, Sirit Kit Ritigakara, hija del embajador del país tailandés en Londres.—(Foto Ilustración).

### CANTON, en poder de los comunistas

Las tropas del general Chen Keng acampaban ayer en los suburbios de la ciudad, donde entrarán hoy

REUNION URGENTE DE LOS JEFES MILITARES DE HONGKONG

Hongkong, 14.—En una llamada telefónica desde Cantón a un periódico chino de esta ciudad, se informa que los rojos todavía no han entrado en la capital nacionalista a las ocho de la mañana, hora local, y también se niega que los comunistas hayan ocupado a dicha hora el aeropuerto.

La misma información dice que el alcalde y algunos jefes del Ejército, entre los que se encuentra el general Yu Han Mou, jefe de la China meridional, están todavía en Cantón a esa hora y que reina la calma en la ciudad.—Efe.

Se anuncia para mañana la entrada de los comunistas en Cantón ; ; ;

Hongkong, 14.—A las once de la mañana del sábado, las tropas comunistas marcharán sobre Cantón, según se anun-

cia oficialmente. Algunas autoridades del Gobierno nacionalista han quedado en la capital para entregar los centros oficiales y la administración al mando militar de los comunistas. Los demás altos funcionarios evacuaron Cantón ayer, con dirección a Chungking. Las tropas rojas del general Chen Keng han acampado en los suburbios.

Los dirigentes comunistas que desde hace algún tiempo se encontraban en Hongkong han sido designados por el Gobierno de Pekín para hacerse cargo de la administración de la ciudad y saldrán mañana para posesionarse de sus cargos.

Cantón permanece tranquilo y espera la entrada de las columnas comunistas. Las fuerzas de Policía permanecen en

sus puestos. La compañía de transportes aéreos china ha suspendido sus vuelos desde Cantón. La compañía inglesa ha hecho el mismo anuncio en Hongkong.—Efe.

Hongkong, 14.—Las fuerzas (Pasa a la página 5)

### REGRESAN A TETUAN LOS PEREGRINOS MUSULMANES DE LA MECA

Fueron recibidos por S. E. el teniente general Varela y autoridades del Protectorado

(Información en la página 6)

por 311 votos de 620 de la Asamblea, la aprobación para el cargo de primer ministro.

La votación se efectuó a las 5 de la madrugada de hoy.

Moch se trasladó inmediatamente al palacio del Eliseo. En una breve conferencia informó al presidente Auriol del escrutinio y de las condiciones en que se había desarrollado el debate.

El representante socialista no consiguió, por tanto, más que un solo voto de mayoría.

Moch empezó esta tarde sus consultas con los jefes políticos, encaminadas a formar Gobierno. La primera personalidad visitada fué su correligionario Guy Mollet, secretario del partido socialista. A continuación, se entrevistó con una delegación de jefes del partido republicano popular y con otro grupo de dirigentes del partido radical.—Efe.

# APOLO-HOY

DESDE LAS SIETE

## GRAN ESTRENO



**AVENTURAS DE JACK LONDON**

**MICHAEL O'SHEA**  
**SUSAN HAYWARD**  
**HARRY DAVENPORT**  
**RALPH MORGAN**  
**OSA MASSEN**

DIRECTOR: **ALFRED SANTELL**

Contrabandista en América, buscador de oro en Alaska, espía en el Japón, famoso en el mundo entero, este fué JACK LONDON. Una vida de dudas e inquietudes entre el amor y la aventura.

El próximo DOMINGO un estreno sensacional:

## EL MERCADER DE ESCLAVAS

### Vida Religiosa

#### Santoral del día

15 de octubre, sábado.—Santa Teresa de Jesús, v.g.; Bruno, ob.; Fortunato, Agileo, mrs.; Antiocho, Severo, obs.; Aurelia, v.g.; Tecla, absa. Misa de Santa Teresa. Rito doble. Ornamentos blancos.

#### Santa Teresa de Jesús

Nació en Avila. Religiosa carmelita, reformó la Orden, edificando muchos conventos. Probada con muchos años de sequedad, la levantó después el Señor a la alta contemplación, con el don de poder expresar lo experimentado, que trasladó en libros llenos de viveza y unión. Un Serafin traspasó su corazón con unardo. Murió en Alba de Tormes. Por su grandeza de alma y recio temple se la considera como el prototipo de la raza española.

Santa Teresa es Patrona de la Rama de las Mujeres de Acción Católica y también de los dirigentes y propagandistas que pertenecen a la Rama femenina de la Juventud de Acción Católica. Igualmente es Patrona del Cuerpo de Intendencia Militar de nuestro glorioso Ejército.

#### Misas para mañana domingo

Parroquia del Sagrario (Virgen de Africa), a las 8 y 30, 10 y 15 y 12.

Parroquia de Santa Maria de los Remedios, a las 5, con exposición de S. D. M. (Adoración Nocturna); a las 8, 9 y 30 y 11.

Parroquia de San José (barriada de Jadú), a las 9 y 11. Iglesia de San Francisco (Padres Agustinos), a las 8, 9, 10, 11 y 12.

Iglesia de Nuestra Señora del Valle (calle Brull), a las 8.

Iglesia de San Ildefonso (barriada del Principe), a las 10.

Iglesia de Todos los Santos (barriada de la Almadra), a las 11.

Capilla de Villa Jovita, a las 11.

Capilla del Hospital de la Cruz Roja, a las 7 y 30.

Capilla del Hospital Militar de O'Donnell (campo), a las 10.

Capilla del Convento de Religiosas Adoratrices, a las 10 y 30.

Capilla del Colegio de Religiosas Concepcionistas de la calle Millán Astray, a las 10.

Capilla del Hogar de Nuestra Señora de Africa (barriada de Jadú), a las 8.

Capilla de la Clínica de Nuestra Señora del Pilar (Falange 11), a las 8.

#### Santoral para mañana

6 de octubre, domingo.—La Pureza de Nuestra Señora.—Santa Eduvigis, viuda; Victor, III, papa; Ambrosio, Florentino, Lulo, obs.; Galo, ab.; Gerardo, Mayela, cf.; Martiniano, Saturnino, Elifio, mrs. Misa de Santa Eduvigis. Rito semidoble. Ornamentos blancos.

El pasado día 12, en la iglesia de Nuestra Señora de Africa, se celebró el enlace matrimonial de la encantadora señorita Isabelita Cortés Medinilla con don Ramón Morás Villat, actuando de padrinos doña Lucía Cortés Medinilla, hermana de la novia y don Daniel Izquierdo Rubio, hermano político.

Deseamos a la feliz pareja toda clase de venturas.

### NOTICIAS LOCALES

El pasado día 12, en la iglesia de Nuestra Señora de Africa, se celebró el enlace matrimonial de la encantadora señorita Isabelita Cortés Medinilla con don Ramón Morás Villat, actuando de padrinos doña Lucía Cortés Medinilla, hermana de la novia y don Daniel Izquierdo Rubio, hermano político.

Deseamos a la feliz pareja toda clase de venturas.

Balnearios y aguas hay muchas pero como las de

## Balneario de fortuna (Murcia)

ningunas.

Para tratar el asma, catarros, bronquitis y reuma

Abierto todo el año

para más detalles dirigirse al Administrador.

## Gobierno General de las Plazas de Soberanía

### DELEGACION GUBERNATIVA CEUTA

En lo sucesivo se advierte a todos los dueños o encargados de bares, Cafés, Salas de espectáculos o similares, la obligación que tienen de observar rigurosamente lo legislado en esta materia, debiendo cerrar sin excepción de ninguna clase a las 2'15 los días laborales y a las 2'45 los días festivos y las vísperas, quedando suprimidas todas las autorizaciones especiales anteriores, en la inteligencia que de no respetar esta, mi orden, serán severamente sancionados.

Ceuta, 13 de octubre de 1949.  
EL DELEGADO ACCTAL.,  
Lorenzo García Polo.

## EL PUERTO

Movimiento de buques el día 13 de septiembre.

### Entradas

Vapor inglés "Athenic", de Hull, con carga.

Vapor español "Ciudad de Alcira", de Málaga, con carga.

Vapor americano "Carolinian", de New York, para aprovisionarse.

Vapor holandés "Winterswijk", de Hull, para aprovisionarse.

Vapor español "Ciudad de Algeciras", de Algeciras, con correo y carga.

Vapor español "Miraflores", de Túnez, para aprovisionarse.

Velero español "Carlo de Aspé", de Sevilla, con carga.

Vapor americano "Murray M. Blum", de Houston, para aprovisionarse.

Vapor español "Alberto", de Barcelona, para aprovisionarse.

Salidas

Vapor español "Santa Teresa", para Algeciras, con carga.

Vapor español "Ciudad de Algeciras", para Algeciras, con correo y carga.

Vapor americano "Carolinian", para Trieste, para aprovisionarse.

Vapor español "Ciudad de Alcira", para Las Palmas, con carga.

Vapor holandés "Winterswijk", para Palermo, tomó petróleo.

Velero español "Conchita Portillo", para Tánger, con carga en tránsito.

Vapor noruego "Tarva", para Djidjell, en lastre.

Vapor americano "Murray M. Blum" para Trieste, tomó petróleo.

### TELEGRAMAS DETENIDOS

De San Roque, para Paquita Fernández; de Badalona, para José del Pozo Ramírez, Monte Pachó; de Boucheron, para Mohamed Ben Taleb Abdi, rue Kaieka, maison 44.

## CERVANTES

Siempre Grandes Estrenos

Desde LAS CINCO  
Con LUZ PROPIA

**ESTRENO SENSACIONAL** con el celeberrimo galán de «China», «Fuera de la Ley», «El Cuervo» y «La Dalia Azul».



**ALAN LADD**  
**VERONICA LAKE**

# SAIGON

~ EL PARIS DEL ORIENTE ~  
Director LESLIE FENTON

Días 18 y 19

En funciones de tarde y noche, actuación de la notable Compañía de Comedias de:

## JOSITA HERNAN

para la que se toman encargos en Contaduría. Obras a representar:

## CRISTINA GUZMAN

de Carmen de Icaza y Luis de Vargas.

## DOS MUJERES A LAS NUEVE

de Juan Ignacio Luca de Tena.

## Cine Astoria

JADU

LUZ PROPIA

Ultimo dia.

Hispartus Films presenta a Allan Lane, Robert Strange en la gran producción americana en dos jornadas.

## EL REY DE LA POLICIA MONTADA

2.ª jornada BURLANDO LA MUERTE

Butaca 3'00

Mañana: MADRE ALEGRIA

En breve ROSA DE SANGRE

## Anuncios breves

### Compras y ventas

VENDO máquina coser Singer secreter y máquina de escribir Erika portátil. Razón Antiocho número 15.

VENDO dormitorio y despacho. Razón Administración.

COMPRARIA prensa escritorio. Razón teléfono 633.

### Alquileres

SE TRASPASA piso. Razón Administración.

### Varios

SELLOS de caucho, confeccionados en Ceuta. Rapidez y economía. Encargos, Loma Villacampa (Pasaje Cerni, 5).

SE OFRECE modista a domicilio. Razón Martin Moreno, 13. Jadú.

## Oiga Ud Radio Ceuta

Anúnciese en EL FARO Diario de la mañana

# Solera Almina

(ligeramente abocado), un nuevo embotellado de la Firma COSIO, de Chiclana de la Frontera

Tres noticias de TRES DIAS

AYER

Mucho nos congratuló ayer por el teniente de alcalde, don Enrique Reyes Becerra que estimaba cuanto decíamos en nuestro escrito relacionado con el Servicio de Limpieza. Aportábamos unas iniciativas que han sido recogidas con todo cariño y hemos de confiar en que se dé la solución que todos desean.

Muy lógico nos pareció también el que el señor Reyes solicitase la colaboración ciudadana en este orden ya que no se puede ignorar que existen personas desaprensivas que, contraviniendo las Ordenanzas municipales y el más elemental deber de ciudadanía, arrojan desperdicios y basuras en cualquier lugar de la vía pública. Esas personas, repetimos, deben ser sancionadas.

Y ayer, en la sesión municipal de la Comisión Permanente, ya se comenzó a tomar medidas.

HOY

Celebra hoy la Intendencia de nuestro Ejército la festividad de su Patrona, Santa Teresa de Jesús. En la iglesia de Nuestra Señora de África, a las 11 de la mañana se dirá una solemne misa organizada por el citado Cuerpo en cooperación con la Asociación de Señoras de Santa Teresa.

Al acto asistirán todas las autoridades locales, representaciones y muchísimos fieles que, con su asistencia, darán un mayor realce a la fiesta que se celebra.

MANANA

Mañana domingo la atención local estará centralizada en el encuentro que el Ceuta y el San Fernando jugarán en "Alfonso Murube", máxime si tenemos en cuenta que ha sido declarado "Día del Club".

Destaquemos, pues, aquí este acontecimiento local que habrá de atraer la atención de todos durante el día entero, o sea; antes, en el momento y después del partido.

Audiencia Pública

Hurto.

Enrique Ruiz ocupó ayer el banquillo de los acusados. El procesado se apoderó de una cubierta de goma de automóvil propiedad de don Francisco Curado, siendo valorada en 1.200 pesetas.

Más tarde el citado Ruiz vendió la rueda en Tetuán por 60.00 pesetas. El Ministerio fiscal solicitó para el procesado la pena de seis meses de arresto mayor y, como quiera que éste se conformó con el acto del juicio, su defensor, señor Vicente, estimó innecesaria la continuación del mismo. Quedando la causa vista para sentencia.

JUICIOS SUSPENDIDOS

Estaban señalados para verse ayer otras dos causas: una por robo contra Antonio García Cabanes y Rafael Seguí; habiéndose suspendido por no haber sido trasladado desde la penitenciaría naval de La Mola el Rafael Seguí y la otra, por estafa, contra Pedro Pérez Polanco, Abdelkader Ben Moh Hadú y Manuel Mesa Pérez, y por hallarse este último preso en Córdoba y no haber sido trasladado a Ceuta, la Sala aplazó la vista de esta causa.

REPORTAJE

Monsieur Louis GRIMOND

o el viajero de los 220 kilos

HA RECORRIDO ESPAÑA Y FRANCIA Y NO se cree el hombre más grueso del mundo

Goza de perfecta salud y de un apetito excelente, y es relativamente ágil

La anécdota que le ocurrió en Irún y que toda la Prensa y radio española han dado a la publicidad

Un turista más en nuestro muelle de España no tiene importancia. Pero cuando ese turista pesa 220 kilos forzosamente ha de atraer la atención del periodista. Asevera nuestra afirmación el que la Prensa y radio nacional hayan publicado y hablado estos días de monsieur Louis Grimond el turista francés que se dirige a Casablanca.

—Viaje de negocios monsieur?

—Turismo. Soy un enamorado del automóvil y decidí salir de Casablanca, pasar por España y llegar a Francia. Ahora regreso al Protectorado francés Siempre en mi coche.

—Cree usted que si no tuviese la facilidad del coche podría ocupar asiento en avión, tren o autobús?

—Sería un problema de difícil solución.

Las palabras no quieren salir de nuestros labios cuando hemos preguntado:

—Entonces, ¿es cierto que pesa...?

—¡220 kilos, monsieur! Por si hay dudas tenga presente que en Irún los carabineros españoles, en un gesto simpático, me ofrecieron pesarme. Y la báscula marcó la cifra exacta de 220 kilos.

—Entonces —preguntamos— ¿la anécdota de Irún, es cierta?

—Oui, monsieur. Pero, antes de repetírsela, permítame unos momentos.

Y el señor Grimond, después de disponer algunos asuntos se nos acerca de nuevo. Su gordura no guarda relación con la estatura ya que ésta no es muy exigente. Viste elegantemente y sus ojos parecen estar siempre sonriendo a la vida. Se mueve con facilidad y su trato es bastante afable. Algunas veces parece que le preocupa la popularidad que sus carnes le irrogan. Pero sólo dura esta preocupación escasos segundos. Parece que medita para sí, diciéndose; "Más vale tener.."

En el coche —largo y espacioso, con puertas grandisimas— hemos arribado al hotel. Y aquí siguen las preguntas. Más antes, monsieur Grimond, nos recuerda que ha de contar con la anécdota de Irún.

—Llegué a la frontera española donde se me recibió con una amabilidad exquisita. Inmediatamente el tema de la conversación giró sobre mí peso. Parecía que se dudaba de mis 220 kilos y rogué a tres carabineros que se pesasen juntos. Arrojaron 210 kilos en total. Luego, a requerimientos de ellos lo hice yo, dando la bonita cifra que ya conocen. Hubo quien bebió agua a consecuencia del susto.

—¿Cuántos años tiene usted?

—Cincuenta y cinco y a pesar de ello y de mis kilos puedo asegurar que soy relativamente ágil.

—¿Satisfecho de sus carnes?

—Desde luego. Gozo de excelente apetito y de enviable salud.

—¿Le han molestado mucho los periodistas?

—Yo no llamo molestar a los interrogatorios periodísticos. Lo que no termina de agradarme mucho son esos coros de personas que se forman a mi alrededor. Por ello le voy a pedir un favor; publique su información cuando mi coche y yo hayamos desaparecido por esas carreteras en dirección a Casablanca. ¿Lo hará? Así lo aseguramos y monsieur Grimond parece muy satisfecho.

—¿Va usted al cine, teatro u otros espectáculos?

—Oui, monsieur. Ahora que, como es natural, siempre tengo un lugar especial que ocupar.

—¿Se considera usted uno de los hombres más gruesos del mundo?

—¡Ni pensarlo! ¡Si viera a algunos que hay por ahí...!

Y con esto, riendo mucho, monsieur Grimond, da por terminada la entrevista. Cuando nos despedimos, intenta tomar el ascensor del hotel, pero, después lo piensa y sube a pie las escaleras. El chico del ascensor ha suspirado profundamente y nosotros salimos a la calle pensando lo que le costará a este hombre hacerse un traje, comer bien y suplir las gemas del coche.

Pero estas cosas no parecen preocupar a monsieur Grimond que vive feliz con sus 220 kilos de carne.

C'est la vie, que dicen los franceses.

AMORES.

La sesión del Ayuntamiento

Proyecto de bases de concurso para la cesión del cobro de los arbitrios sobre importación de mercaderías por gestión afianzada

El señor Reyes informa sobre el Servicio de Limpieza

Bajo la presidencia del ilustrísimo señor alcalde, don José Rojas Feigenspan y con asistencia de los tenientes de alcalde, señores Mateo, Cutillas, Reyes, Catalán y Fernández Verdú, así como del interventor, señor Sánchez de Mora, y secretario, señor Meca, celebró ayer sesión la Comisión municipal, tratándose de los siguientes asuntos:

Se autoriza el proyecto de obras de fieltos así como el presupuesto de construcción de caldera para el Matarero, valorada en 9.300 pesetas.

Se accede a la subvención que solicita el Conservatorio de Música y al abono de gastos originados por la Exposición escolar del Grupo "Lope de Vega".

Se da lectura a un escrito del señor depositario municipal solicitando gratificación sobre casa-habitación. Se acuerda pase al próximo Pleno.

Se accede a la devolución de 230.49 pesetas que, por concepto de arbitrio, fueron cobradas a don Francisco Romero.

Se nombra conductor del Parque de Bomberos a don Pedro Romero Pérez.

El señor interventor da lectura a los proyectos de Reglamento del Servicio de Inspección de Renta, proyecto de Bases de concurso para la cesión del cobro de arbitrios sobre importación de mercaderías por gestión afianzada y proyecto de Bases para arriendo por subasta de los servicios de cobranza de arbitrios municipales.

Confirmación de las sentencias de muerte de Budapest

Viena, 14.—En Budapest, el Tribunal Supremo Popular ha rechazado la apelación contra seis sentencias de muerte dictadas en el proceso de Laszlo Rajk, exministro de Asuntos Exteriores.—EFE.

Confirmación de la pena de muerte a Laszlo Rajk

Viena, 14.—Entre las apelaciones rechazadas por el Tribunal Supremo de Budapest, figura la de Laszlo Rajk, quedando así confirmada la sentencia de muerte que fue dictada por el Tribunal popular el día 24 de septiembre.—EFE.

\*\*\*\*\*

Condenada a muerte

Atenas, 14.—Catherlin Zevoos, esposa del dirigente comunista, Joannis Zevoos, fusilado en Salónica hace dos años, ha sido condenada a muerte por un tribunal militar.—EFE.

\*\*\*\*\*

Los escritos fueron discutidos, aportándose a los mismos nuevas sugerencias, poniéndose en los mismos de manifiesto que no habrá lugar a realizar concurso para la provisión de tres plazas de inspectores si se realiza la gestión afianzada o viceversa.

A petición del señor Mateo se acuerda sacar copias de estos escritos y entregarlas a todos los concejales para que las estudien y, en el Pleno, expongan su criterio sobre estos proyectos que se realizan con vistas a la consecución de mejoras en diversos órdenes.

Se da lectura a una carta del Ejército de Marruecos al señor alcalde relacionada con la petición.

(Pasa a la página 5).

\*\*\*\*\*

Jabón para baño "BILORE" (forma bola)

Espumoso, suave, intensamente perfumado. Se conserva duro hasta el final. Pastilla 3.30

«Perfumería ROMA»

Cervantes, 8. Teléfono. 889



tudes recibe al Atlético de Ceuta con buenos jugadores. El F. de Juventudes tiene en sus filas y que alineará el domingo a su gran jugador Gómez-Toledo que ha llegado de Madrid días atrás. Creemos y no lo dudamos que nuestros muchachos, tanto los africanistas como los del Frente de Juventudes, dejarán bien alto el pabellón baloncestista ceutí.—GILFER.

**AMISTOSO**  
Mañana domingo, a las once se jugará un amistoso de baloncesto entre los equipos del San Agustín y del Instituto H. Marroquí. El San Agustín alineará a Guerrero, Murcia, Suanés, Seco y Cano.

**AVISO A LOS Cazadores**

Mañana domingo, día 16, saldrá de Ceuta, a las 1.30 de la madrugada para Beni Arós (Casa Luis), una camioneta debidamente acondicionada, al objeto de transportar a cuanto cazadores lo deseen. Plazas limitadas. Precio, 45.00 pesetas. Salida de Hadú; Garage Parrés. Inscripciones; Casa Holgado, García Benítez, 39. Nota; Los señores que residan en el centro de la población serán recogidos a las dos de la madrugada en la Sociedad de Caza y Pesca.

**CRUCIGRAMA por MIROSPA**

NUMERO 10

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32
33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48
49	50	51	52	53	54	55	56
57	58	59	60	61	62	63	64
65	66	67	68	69	70	71	72
73	74	75	76	77	78	79	80
81	82	83	84	85	86	87	88
89	90	91	92	93	94	95	96
97	98	99	100	101	102	103	104
105	106	107	108	109	110	111	112
113	114	115	116	117	118	119	120
121	122	123	124	125	126	127	128
129	130	131	132	133	134	135	136
137	138	139	140	141	142	143	144
145	146	147	148	149	150	151	152
153	154	155	156	157	158	159	160
161	162	163	164	165	166	167	168
169	170	171	172	173	174	175	176
177	178	179	180	181	182	183	184
185	186	187	188	189	190	191	192
193	194	195	196	197	198	199	200

**HORIZONTALES.**—1.—Natural de una capital suramericana. 2.—Parte de la cara. Avellaneda. 3.—Sacerdote del Tíbet. Nombre de letra. 4.—Nombre de varón. Existe. 5.—Embustera, tramposa. 6.—Ligadura. 7.—Otea. Atontá. 8.—Pasión. Oficiales turcos. 9.—Aituzá pequeña y prolongada. Agarre. 10.—Arasases.

**VERTICALES.**—1.—Esfera. Ciudad española. 2.—En las contiendas civiles, los que se limitan a desear el triunfo de su partido. 3.—Isla Canaria. Patrón. 4.—Marchitada. Contracción. 5.—Tercera letra del alfabeto árabe. A. i. e. u. nombre de Huelva. 6.—Cerveza inglesa. Repartes bienes o caudales. 7.—Marcabase con cifras. 8.—Ciudad moscovita. Famosa villa italiana.

**SOLUCIÓN AL CRUCIGRAMA NUMERO 9**

**HORIZONTALES.**—1.—A. a. dero. 2.—Año. oleP. 3.—Puzó. O. a. 4.—Ara. la. Al. 5.—A. asi. lo. 6.—I. b. e. r. i. c. a. 7.—Da. Al. a. b. a. 8.—At. a. O. c. a. s. 9.—Lola. O. s. a. 10.—As. i. l. a. s. e. s.

**VERTICALES.**—1.—Papa. 1. e. a. l. a. 2.—A. ñ. o. n. a. b. a. l. ó. s. 3.—R. ó. z. a. m. é. 4.—A. l. i. 5.—o. d. a. r. A. Al. 5.—D. o. As. i. l. ó. 6.—E. l. o. I. c. a. c. ó. s. 7.—R. e. l. a. j. a. b. a. s. e. 8.—O. p. a. l. o. 9.—a. s.

**EL FARO EN ALGECIRAS**

**El Algeciras ha fichado a Villarín, interior derecha, y probablemente a Vergara, delantero centro**

**Pololo, sancionado por el Presidente del Algeciras**

**EL PRIMER ROSARIO DE LA AURORA**

Las calles de la ciudad, por la parte de la parroquia de la Caridad, verán pasar hoy el Rosario de la Aurora, que saldrá de la iglesia de Nuestra Señora del Carmen.

Hombres y mujeres, niños y niñas, tienen su puesto en este cortejo religioso, al que invitará con deseo de que todos asistieran el Rvdo. Padre don Antonio Gándara, S. D. B., párroco de la mencionada iglesia de Nuestra Señora del Carmen.

**EMPIEZA SU ACTUACION LA ESCUELITA DEL HOGAR**

La tarde del pasado jueves tuvo lugar la apertura oficial de las clases en la Escuelita del Hogar que funciona bajo la potestad de Acción Católica femenina. El acto, dentro de su sencillez, revistió gran solemnidad, siendo digna continuación de la misa que se había celebrado en el día anterior con el mismo motivo.

**CARNET DE LA VIDA LOCAL Fallecimiento**

Dejó de existir en nuestra ciudad doña Gertrudis Tejera Vera, madre política del industrial y concejal del Ayuntamiento, don Jacinto Madrid Vázquez.

El acto de conducción del cadáver al cementerio constituyó una sentidísima manifestación de duelo, presidiendo junto con los familiares, el alcalde, don Ángel Silva Cernuda.

Expresamos al Sr. Madrid nuestra más sincera condolencia al mismo tiempo que elevamos a Dios una oración por el alma de la finada.

**DEPORTES**

Un nuevo fichaje para el Algeciras y otro en ciernes. Nuestro club ha procedido a un nuevo fichaje. Se trata de un interior derecha, Villarín, procedente de Sevilla, que es hermano del extremo izquierda del Betis.

**S. D. CEUTA AVISO**

Se pone en conocimiento de todos los Sres. socios que habiéndose acordado celebrar el DIA DEL CLUB con motivo del partido del próximo domingo día 16 entre el C. D. San Fernando y nuestro titular, les serán reservadas sus localidades de asiento hasta el sábado día 15 a las ocho de la noche en la Secretaría, pasado dicho plazo se pondrán a la venta.

**Mutua General de Seguros**

MUTUALIDAD GENUINAMENTE ESPAÑOLA. Accidentes del Trabajo-Enfermedad Incendios-Vida-Accidentes individuales Responsabilidad civil.

Entidad colaboradora de la C. Nacional de Seguro Enfermedad-Delegación-Mutua de Ceuta

Fundada en 1907 Falange Española núm. 63

**CANTON EN PODER DE LOS COMUNISTAS**

(Viene de la primera página.)

comunistas chinas, que se encuentran acampadas en los suburbios de Cantón, harán su entrada en la misma esta tarde, según se dice aquí.

Los jefes militares de Hong-kong, que se encuentran a 120 kilómetros al sureste de Cantón, se han reunido con carácter urgente.—EFE.

**SUCESOS**

**Cuatro muertos y 42 heridos en accidente ferroviario**

Frankfort, 14.—A consecuencia de un choque de un tren contra una locomotora que hacia maniobras en las afueras de la estación principal de Essen, cuatro personas han resultado muertas y 42 heridas.—Efe.

**SE DESTROZA UN AVION SALIVANDOSE LOS TRIPULANTES**

La Paz, 14.—En Oruro, un avión correo brasileño efectuó un aterrizaje forzoso y chocó contra unas dunas. Los motores quedaron totalmente destruidos y los cinco tripulantes sufrieron únicamente pequeñas lesiones.—Efe.

**El lobo con piel de cordero**

(Viene de la primera.)

del nuevo «Estado» comunista, es considerado como el primer paso para un Tratado de amistad ruso germano, análogo a los firmados por Rusia con otros países satélites soviéticos, y como el fin del estado bélico que aún existía entre la Unión Soviética y Alemania, en opinión de los círculos políticos de esta capital.—Efe.

**Presencia de España en Washington**

(Viene de la sexta página.)

supone diferencia alguna para el mundo oficial de esta capital, a juzgar por la concurrencia en masa que acudió a la Embajada de España de seis a ocho de la noche. Con la excepción de la Embajada soviética y sus satélites, todas las demás estuvieron presente en la recepción con sus embajadores en persona o por medio de sus representantes. Un espléndido «buffet» y dos bazares fueron los encargados de atender a esa enorme cifra de concurrentes que desbordaban los salones y jardines de la residencia, brillantemente decorada con nuevos y valiosos cuadros de temas y artistas españoles.

El movimiento de coches fue tal, que en la calle un equipo de policías laboró agotadoramente por encauzar el tráfico frente a la residencia española, pues aún siendo una de las más amplias avenidas de Washington, a los coches de los invitados se sumaban los de los curiosos que acudían a echar un vistazo de pasada.

Entre la concurrencia hispanica acudieron prácticamente todos los embajadores y ministros de los países hispanoamericanos, así como los del Pakistán, Dinamarca, Turquía, Ceilán, Suiza, Irlanda, y los miembros del Senado y Congreso de Washington con sus familias, esposa del subsecretario de Estado americano, Allen, y otros altos funcionarios de ese Departamento. Algunas ausencias personales fueron motivadas por hallarse los jefes de misión asistiendo a la reunión de la ONU, en Nueva York, en representación de sus países. Igualmente presentes se hallaban personalidades militares y de la Iglesia católica.

Entre tantos acontecimientos de esta jornada en la capital, la recepción de nuestra Embajada constituyó, pues, la de mayor esplendor y concurrencia, reflejo del prestigio de España y su representación diplomática aquí.—EFE.

**F. E. T. y de las J. O. N. S. Auxilio Social**

EMBLEMA: «CONDADO DE URCEL».

El domingo, día 16, se celebrará la segunda cuestión del mes actual. Se recuerda a los dueños de los locales afectados por la disposición sobre cuestiones, la obligación que tienen de proveerse de los emblemas que le han sido asignados, pudiendo pasar a retirarlos por esta Delegación Provincial de «AUXILIO SOCIAL» durante todo el sábado día 15 y domingo de 9 a 2 de la tarde.

Por Dios, España y su Revolución Nacional-Sindicalista.

Ceuta 14 de octubre de 1949, Saludo a Franco ¡Arriba España!

**Dr. Enrique Ostalé**

Cirujano del Hospital de la Cruz Roja y Clínica de Nuestra Señora del Pilar

**CIRUGIA GENERAL**

Consulta de 4 a 5

FALANGE ESPAÑOLA 11 TELEFONO 5-1-3

# El "Juan Sebastián Elcano", EN LA ORILLA AMERICANA

## CATEDRA FLOTANTE DE NUESTRA ARMADA, ES TODO UN SIMBOLO

### Herencia imperial de los marineros españoles

Buenos Aires, 13. — El "Juan Sebastián Elcano" descausa junto a la orilla americana. Hay un reflejo rojo y grana en las aguas parduzcas del Plata. Esta catedral flotante de nuestra Armada es todo un símbolo; está lejos de ser un pesado crucero de combate, de bruñidas chapas de cuatro pulgadas, movido por motores poderosos, desafiante en las móviles torres artilladas. Es de líneas graciosas, casi diciamos que suaves, esbelto; es un buque señor para un océano de estirpe. Nos hace entender de inmediato que su prestancia viene de lejos, que tiene poco que ver con los modernos estueros industriales, con el bullicio y el vértigo dulcemente secundos de nuestro tiempo.

Hecho para el viento y para la espuma, los marinos aprenden, trepando por los obenques, a cazar estrellas y girones de nube, que acaso fue la disciplina fundamental cuando se perseguía a la estrella de los mundos desconocidos.

En la calle Corrientes vimos a unos marinos que trataban de orientarse en el laberinto. Nos sorprendieron como si hubiese transcurrido un siglo desde nuestra partida de España. En este tiempo vimos otros muchos de todas las nacionalidades—Buenos Aires es un cruce abierto a los treinta y dos vientos de la brújula—, pero no eran estos. Son... acaso lo mismo que su barco. Risueña, leñe ladeada la gorra, ceñido al cuerpo el clásico uniforme, breves bigotes, parecían hechos mejor para volar que para navegar. Sospechamos que ellos y los ingleses son los únicos marineros del mundo que, cualquiera sea el esplendor de sus flotas, guardan ese regusto a singladuras preteritas. Su aire indefinible entre grave y desenvuelto, les hace sentirse cómodos en los siete mares. Guardan una asombrosa familiaridad hacia los dos hemisferios. En esta traza que, sin cuidado podríamos identificar, en esa solera, hay herencia imperial. Hoy los imperios no son nada y es de suponer que nadie sueña con reconstruirlos a expensa del vecino, pero de esa grandeza que pasó queda, por lo menos, el garbo. Quizás sea el garbo lo inimitable de nuestros marineros.

El día de la Raza se presta para estos y otros parecidos pensamientos. Existen dos formas de vivir. Una dentro de la luz de la vida. Desde el vicio solar, desde las céticas torres de Babilonia, se divisa extendido nuestro mundo, como una proliferación de catedrales que cobijan universidades en su sombra. El idioma reza y canta en un inmenso continente y hay ecos vetustos como de escuelas y cantos hondos que una activa empresa esparció a través de los siglos, los mares y las tierras.

Desde el Plata se siente alerta a la Raza, varia, compleja,

preparada para sabe Dios qué hermoso empleo. Su vastedad, su pujanza, puede inspirar a los poetas, porque es una presencia imperturbable que ni los hechos ni los hombres pueden desvirtuar, en medio de esa genial realización que no nos permite dudas ni tibiezas—no es poca cosa amanecer sabiendo que en miles y miles de millas alienta el legado palpitante—, el corazón experimentaba necesidad de devolver el eco por el glorioso camino, de pagar aquel canto con otro. Desde esta inmensidad se atisba en lontananza, la roca española. Desde la raza extendida ve el alma a la raza en la almena batida por el Cantábrico, el Atlántico y el Mediterráneo. Desde la taumaturgicafacilidad del progreso americano, se aprecia mejor la laboriosa persistencia del puertomadre, su vitalidad en las incertidumbres, su coraje en las dificultades, su ánimo en la aspereza, su fe sin tregua, la misma, la que hizo posible los milagros.

Tantos son los que cantan la maravilla de la Raza sobre el curso del sol que no desentona demasiado este otro canto a lo que en la Raza significa España, no tan poderosa que pueda prescindir del entusiasmo de sus hijos ni tan pequeño que en este espléndido mosaico no se la advierta erecta, serena, permanente, en la otra ribera del Atlántico.—EFE.

### El "Juan Sebastián Elcano", saldrá de Buenos Aires el domingo

Buenos Aires, 14.—El próximo domingo, a las cinco de la tarde, el buque escuela español "Juan Sebastián Elcano" zarpará de Buenos Aires para continuar su crucero de estudios, según se anuncia.—EFE.

## Máquinas de Coser Alfa, S. A.

### AVISO

Con arreglo a las conocidas bases de nuestro concurso, el día 10 del presente mes se ha efectuado en la Notaría de Ceuta el sorteo previsto en ellas, habiendo resultado agraciado Don JUAN CARO PELAEZ, de MELILLA, a cuyo señor por lo tanto, resulta GRATIS la máquina modelo A 505 - M por él adquirida que importa 2.244 pesetas.

Lo que nos complacemos en participar para general conocimiento a la vez que felicitamos al referido señor

Ceuta, 11 de Octubre de 1949

## Presencia de España en Washington

### Brillantísima recepción en la embajada de nuestro país

Con la excepción de los soviéticos y "satélites" asistieron todas las representaciones diplomáticas, senadores, diputados, personalidades militares y eclesiásticas

Washington, 14.—En Washington, la política, la diplomacia y la vida social, van tan estrechamente conectadas y equilibradas en significación, que esta gran Prensa de la capital dedica tantas páginas a las dos últimas como a la primera.

Con una colonia hispánica tan importante y numerosa como aquí nunca hubo, Washington celebró ayer el aniversario del descubrimiento con multitud de actos y recepciones. En la Casa Blanca, los diplomáticos iberoamericanos acudieron a cumplimentar a Truman, pronunciándole este un discurso de exaltación política y buena vecindad.

Independientemente de la festividad del día, Acheson dió una cena de gala en honor del premier de la India, Nehru. Y enfrente mismo de nuestra Embajada, la Oficina de Defensa interamericana celebró también una fiesta. Pero entre todas esas y otras más, ninguna alcanzó la cifra de concurrencia y brillo de la ofrecida por la Embajada de España, donde se congregaron unos 800 invitados que fueron recibidos por el inspector de Embajadas, Sr. Lequerica y señora; por el encargado de Negocios, don Eduardo Prat de Callejón y señora, auxiliados por diversos agregados y personal de nuestra representación diplomática. Si la fiesta del año pasado fué brillante, la actual ha sido superada, y si estos acontecimientos pueden tomarse como representativos del prestigio que goza un país, entonces podemos sentirnos plenamente satisfechos en ese aspecto.

La Prensa de Washington dedica a esa fiesta largas columnas y como "News" esta tarde dice "que el Gobierno de Washington haya o no reconocido plenamente al de España, no

(Pasa a la página 5)

# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA

REDACCION y ADMINISTRACION: Millán Astray, 7

Teléfono, 799.—Apartado de Correos, 188.—CEUTA

## "EL FARO" EN TETUAN

### Llegada de los peregrinos que marcharon a la Meca

A las seis de ayer tarde y procedente de Trípoli-Melilla, llegaron al aeródromo de Sania Ramel los peregrinos de las regiones de Yebala, Lucus y Gomara Chauen, que han visitado la Meca con motivo de las tradicionales y sagradas peregrinaciones anuales. Estos peregrinos en unión de los de la región oriental de nuestro Protectorado—Kert y Rif—que se quedaron en Taudima, a donde llegó el avión alrededor de las cuatro y media de la tarde, han podido realizar el ansiado anhelo de todo buen creyente, gracias a las facilidades dadas por el Gobierno español a petición y gestiones de S. E. el Alfo Comisario, teniente general Varela. Estas facilidades se han extendido, además, a costear a algún que otro peregrino modesto sus gastos, dada la situación económica en que se encuentran y a sus fervientes deseos de visitar la sagrada ciudad.

En el aeródromo se encontraba S. E. el teniente general Varela que con su presencia ha querido mostrarles su afecto. Llegó acompañado del general Medina Santamaria, jefe de la Secretaría de la Alta Comisaría y de su ayudante teniente coronel Riera.

También se hallaban en el campo de aviación los Excmos. señores generales Larrea y Gallego; ministro de Agricultura y Habós; subdelegado de Asuntos Indígenas; interventor territorial de Yebala; jefe de la Secretaría del Protectorado; bajá de Tetuán, Sid Mohamed Achaax; comandante Casas, del Servicio de Intervenciones; director de Prensa, Radio y Turismo, Sr. Onieva; kaid del Mexuar; representaciones de la Prensa, y otras personas, entre los que se hallaban familiares de los peregrinos.

La presencia de los pasajeros, que venían asomados a las ventanillas, fué saludada con grandes aplausos por parte de los numerosos musulmanes familiares y amigos de los peregrinos, así como por las autoridades antes mencionadas.

Los expedicionarios, que venían acompañados del comandante Benitez, que ha hecho el recorrido con toda la expedición, saludaron efusivamente a S. E. el teniente general Varela, con emocionadas frases de afecto y agradecimiento, ya que les ha permitido realizar este deseo. El comandante Benitez, manifestado que la travesía, tanto de ida como de vuelta, ha sido magnífica, haciendo justos elogios del personal de tripulación por sus dotes de pericia.

La tripulación, formada por los pilotos Sres. Romero y Quemada; radio, Sr. Gomariz; mecánico, Sr. Cáceres y ayudante Srta. Sena, fueron felicita-

dos por S. E., anticipándoles que en virtud de los méritos que habían contraído, S. A. I. el Jalifa, a su propuesta les había concedido la Medahuia. La tripulación dió sus más encendidas gracias al teniente general Varela. El aparato es un magnífico Bristol, bimotor.

A continuación fué despedido S. E. el teniente general Varela con grandes aplausos por parte de los musulmanes allí congregados, y los peregrinos volvieron a exteriorizarle su profundo agradecimiento.

Seguidamente, los peregrinos, acompañados de sus familiares y amigos y en gran caravana de coches y autobuses se trasladaron al Santuario de Sidi Saidi, enclavado en las afueras de Tetuán. Allí eran esperados por una verdadera muchedumbre que les vitoreó con entusiasmo a su llegada, escuchándose los típicos "yus yus" de las musulmanas en señal de alegría.

Con las preces de tradición en el interior del templo, se terminaron estos actos, que han llenado de gozo a la población musulmana de esta Zona de Protectorado.

Bienvenidos sean los peregrinos.

## Duros ataques de Churchill

(Viene de la primera).

en que piensa convocar las elecciones ya que esta reserva puede acentuar todavía más la precaria situación del país, consecuencia de la desalentada política socialista.

"Nosotros no intentamos deslumbrar al país con bellas frases; si los conservadores volviéramos al poder obraríamos sin miedo ni favoritismo, sin rencor, sin despecho, con sencillez y fidelidad al país como actuamos en los sombríos días de Dunquerque en que nuestra esperanza de que la vieja y poderosa Inglaterra salvara al mundo, jamás nos faltó".

Churchill atacó duramente a Attlee, Bevin, Morrison y Cripps, como los causantes del desastre nacional al difundir su demagogia con el único objetivo de procurarse votos.

"Nuestro solo se ha desvalorizado por el dinero—apuntó Churchill—, sino nuestro prestigio y reputación. En cuatro años el Gobierno socialista ha gastado 16.000 millones de libras esterlinas, casi la misma cantidad que se gastó en Inglaterra durante los 20 años comprendidos entre las dos pasadas guerras.—EFE.